Aqua-Life® Aeration Unit Assembly/Operation Instructions

Air Stone Installation

1. Attach one end of the air hose to the air discharge located on the side of the aerator. Feed the air hose inside through the hole on top of the bucket lid or sidewall (depending on bucket model).
2. Attach the air stone to the end of the hose and place in the bottom of the bait container.
3. Check full length of air hose to ensure there are no kinks or issues that could obstruct airflow.

Battery Installation

1. The Aqua-Life® aerator features four power options: one or two D-cell batteries, a 12V adapter or via the 120V adapter port. (Batteries not included; brand name alkaline recommended for maximum performance.)
2. To operate via D-cell batteries:
   a. Open the battery compartment by loosening the thumbscrew on the back of the unit.
   b. Insert batteries into the battery holder. Batteries should face the opposite direction with positive and negative terminals aligned properly in the battery holder. (Note: Improper battery position can ruin the motor and void the warranty.)
   c. Retighten the thumbscrew to completely seal the watertight gasket. (Note: Failure to seal the gasket may result in moisture damage to electrical components and void the warranty.)
3. The 12V adapter and 120V adapter port will override the batteries when in use. The aerator can also be powered by standard 110V AC power. The recommended adapter is Frabill item number 1430 (not included).
   a. CAUTION: Adapters MUST be set at a 3V output to avoid burn out. Do not use any power source that exceeds 12.75V output (such as a 12V battery charger). Failure to follow these guidelines may permanently damage electronics and void the warranty.

Operating the Unit

1. Push the switch located on the right side of the aerator to one of the “ON” positions, depending on power source.
   a. Push up for 2 D-cell batteries or adapter power.
   b. Push down for 1 D-cell battery.
2. Flip the switch to the “OFF” position when not in use.

 Aerator On — Aerator Off  Aerator On

Care and Maintenance

1. Use and maintain the aerator responsibly.
2. The aerator is not waterproof; do not immerse in water. Keep battery and pump compartments completely shut and free of corrosion. Do not access the compartments with wet hands.
3. Do not oil any of the internal components. This could hamper operation and void the warranty.
4. Replace the air stone seasonally and the hose when necessary. Frabill’s 1429 Aqua-Life® accessory pack (available in stores) contains one air stone and one hose.

About This Aerator

1. The polarity of the aerator is positive.
2. The unit operates on 500 milliamps at minimum.
3. The estimated battery life is 24 hours.

One-Year Limited Warranty

Frabill, Inc. warrants this product against any defects in material or workmanship for the period of one year from the date of purchase. If the product fails during the warranty period due to a manufacturing defect, return the defective unit to Frabill with your dated sales receipt and $5.00 for postage and handling. Unit will be repaired or replaced at manufacturer’s option. In no event will Frabill, Inc. be liable for more than the original sales price of the product under this written warranty.

PLANO SYNERGY®
431 E. South Street, Plano, Illinois 60545 | (800) 226-9868 | frabill.com
Made in China | Fabrique en Chine | Hecho en China

Unidad de Aireación Aqua-Life® Instrucciones de Ensamble/Operación

Instalación de la piedra difusora

1. Conecte un extremo de la manguera de aire a la salida de aire ubica da en un lado del aireador. Alimente la manguera de aire por el agujero en la parte superior de la tapadera o pared lateral del contenedor (dependiendo del modelo de contenedor).
2. Conecte la piedra difusora al extremo de la manguera y colóquela en el fondo del contenedor de carnada.
3. Compruebe el largo total de la manguera de aire para asegurar que no tenga dobleces o problemas que obstruyan el flujo de aire.

Instalación de pilas

1. El aireador Aqua-Life® tiene cuatro opciones de energía: una o dos pilas D, un adaptador de 12V o mediante la salida de 120V del adaptador. (Pilas no incluidas; se recomiendan alcalinas de marca conocida para rendimiento máximo).
2. Para operar mediante pilas D:
   a. Abra el compartimiento de baterías aflojando el tornillo de mano en la parte trasera de la unidad.
   b. Inserte las pilas en el contenedor de pilas. Las pilas deben estar orien tadas en direcciones opuestas con las terminales positiva y negativa alin eadas apropiadamente en el contenedor de pilas. (Nota: La posición inapropiada de las pilas puede arruinar el motor y anular la garantía.)
   c. Apriete de nuevo el tornillo para sellar completamente el empaque hermético. (Nota: No sellar el empaque puede resultar en daño por hume dad a los componentes eléctricos y anulación de la garantía).
   3. El adaptador 12V y la salida de adaptador 120V, cuando en uso, predominan sobre las pilas. El aireador también puede ser operado con energía estándar 110V AC. El adaptador recomendado es el artículo Frabill número 1430 (no incluido).
   a. PRECAUCIÓN: Los adaptadores tienen que configurarse para salida de 3V para evitar que se quemen. No utilice ninguna fuente de energía que exceda una salida de 12.75V (tal como un cargador de baterías de 12V). No seguir estas directrices puede dañar permanentemente los com ponentes electrónicos y anular la garantía.

Operación de la unidad

1. Empuje el interruptor ubicado en el lado derecho del aireador hacia una de las posiciones “ON” (conectado), dependiendo de la fuente de energía.
   a. Empuje hacia arriba para energía de 2 pilas D o de un adaptador.
   b. Empuje hacia abajo para 1 pila D.
2. Mueva el interruptor hacia la posición “OFF” (desconectado) cuando no esté en uso.

 Aireador conectado — Aireador desconectado Aireador conectado

Cuidado y mantenimiento

1. Utilice y mantenga el aireador con responsabilidad.
2. El aireador no está sellado contra el agua; no lo sumerja en agua. Manten ga los compartimientos de las pilas y la bomba completamente cerrados y libres de corrosión. No opere en los compartimientos con las manos mojadas.
3. No lubrique ninguno de los componentes internos. Esto podría obstaculizar la operación y anular la garantía.
4. Reemplace la piedra difusora con el cambio de estaciones y la manguera cuando sea necesario. El paquete de accesorios Frabill 1429 Aqua-Life® (disponible en las tiendas) contiene una piedra difusora y una manguera.

Acerca del aireador

1. La polaridad del aireador es positiva.
2. La unidad opera a 500 miliamperios como mínimo.
3. La vida estimada de las pilas es de 24 horas.

Garantía limitada de un año

Frabill, Inc. garantiza este producto contra todo defecto de materiales o mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de compra. Si el producto falla durante el período de garantía debido a una defecto de fabricación, devuelva la unidad defectuosa a Frabill con su comprobante de compra fechado y $5.00 para gastos de envío y manejo. La unidad será reparada o reemplazada a opción del fabricante. En ningún caso será Frabill, Inc. responsable por una cantidad mayor que el precio original de venta del producto bajo esta garantía por escrito.

Système d’aération Aqua-Life® Manuel d’assemblage/mode d’emploi

Installation de la pierre poreuse

1. Fixez une extrémité du tuyau d’air à la sortie d’air située sur le côté de l’aérateur. Faites passer le tuyau d’air à l’intérieur à travers le trou situé en haut du couvercle du seau ou sur la paroi latérale (selon le modèle de seau).
2. Fixez la pierre poreuse à l’extrémité du tuyau et placez-la au fond du récipient à appâts.
3. Vérifiez toute la longueur du tuyau d’air pour vous assurer qu’il n’y a pas de nœud ou de problème pouvant obstruer le débit d’air.

Installation de la batterie

1. L’aérateur Aqua-Life® offre quatre options d’alimentation : une ou deux piles de type D (LR20), un adaptateur 12V ou un port d’adaptateur 120V. (Piles non fournies; pour une performance maximale, nous recommandons des piles alcalines de marque.)
2. Fonctionnement avec des piles de types D (LR20):
   a. Ouvrez le compartiment à piles en dévissant la vis moletée à l’arrière du système.
   b. Insérez les piles dans le porte-piles. Les piles devraient être insérées de façon à se faire face (direction opposée), en veillant à bien aligner les bornes positives et négatives des piles dans le porte-piles. (Remarque: Un positionnement incorrect des piles peut endommager le moteur et annuler la garantie.)
   c. Remettez la vis moletée et serrez-la complètement pour bien étanchéifier le joint. (Remarque: Si le joint n’est pas bien étanchéifié, cela peut entraîner un endommagement des composants électriques causé par l’humidité et par conséquent annuler la garantie.)
3. Lorsqu’ils sont utilisés, l’adaptateur 12V et le port d’adaptateur 120V se substituent aux piles. Il est également possible d’alimenter l’aérateur avec une alimentation 110V CA standard. L’adaptateur recommandé est le Frabill Réf. 1430 (non fourni).
   a. ATTENTION: Les adaptateurs DOIVENT être réglés sur une sortie de 3V pour éviter de griller le moteur. N’utilisez pas une source d’alimentation dépassant une sortie de 12,75V (par exemple un chargeur de batterie 12V). Le non-respect de ces directives peut endommager de façon permanente l’électronique et entraîner l’annulation de la garantie.

Fonctionnement du système

1. Poussez l’interrupteur situé sur le côté droit de l’aérateur sur l’une des positions de marche («ON»), en fonction de la source d’alimentation.
   a. Poussez vers le haut pour 2 piles de type D (LR20) ou l’alimentation par adaptateur.
   b. Poussez vers le bas pour 1 pile de type D (LR20).
2. Mettez l’interrupteur en position d’arrêt («OFF») lorsque le système n’est pas utilisé.

 Aérateur en marche — Aérateur éteint  Aérateur en marche

Entretien et maintenance

1. Utilisez et maintenez l’aérateur de façon responsable.
2. L’aérateur n’est pas étanche, ne l’immergez pas dans l’eau. Maintenez les compartiments à piles et à pompe entièrement fermés et sans corrosion. N’accédez pas à ces compartiments avec les mains mouillées.
3. Ne lubrifiez aucun des composants internes avec de l’huile. Cela pourrait entraver le fonctionnement et annuler la garantie.
4. Remplacez la pierre poreuse à chaque saison et le tuyau si nécessaire. Le jeu d’accessoires Aqua-Life® Réf. 1429 de Frabill (disponible en magasin) contient une pierre poreuse et un tuyau.

Acerca del aireador

1. La polarité de l’aérateur est positive.
2. Ce système fonctionne avec 500 mA au minimum.
3. L’autonomie estimée de la pile est de 24 heures.

Garantie limitée d’un an

Frabill, Inc. garantit ce produit contre tout défaut matériel ou de fabrication pendant la période d’un an à compter de la date d’achat. Si le produit tombe en panne pendant la période de garantie en raison d’un défaut de fabrication, veuillez retourner l’appareil défectueux à Frabill avec le ticket de caisse daté et 5 $ pour les frais de port et de manutention. Le système sera réparé ou remplacé, au choix du fabricant. Aux termes de la présente garantie, Frabill Inc., ne s’engage en aucun cas pour un montant supérieur au prix de vente d’origine du produit.